



# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Director: RODOLFO GUARINOS AMAT \* Depósito Legal: A - 9 - 1958

Año XXVI - Número 1.302 • Elda, 24 Octubre 1981 • Precio: 20 pts.

## EN BREVE COMENZARAN LAS OBRAS DEL NUEVO MERCADO

- La Lonja será trasladada provisionalmente a los bajos del nuevo Hospital

Según parece, van a dar comienzo en breve plazo las obras de construcción del nuevo Mercado de Abastos que, como es sabido, ocupará íntegramente las dos manzanas en que hoy se encuentran instalados el actual mercado y la lonja.

Por tal motivo, y dado que las referidas obras van a comenzar

precisamente por los terrenos que hoy ocupa la lonja, se ha planteado el problema urgente del traslado de la misma, traslado que al parecer será provisional hasta tanto se encuentre lugar más idóneo para su emplazamiento definitivo. De momento, se piensa instalar dicha lonja en la planta baja del edificio construido junto al Hospital Municipal y que estaba destinado a nuevo hospital, el cual, como es sabido, se encuentra sin terminar y sin utilización alguna.

## CONFIRMADO: LA COMISION DE FIESTAS ORGANIZARA LA CABALGATA DE REYES

Según adelantamos en nuestro semanario número 1.300, del 10 de octubre actual, la Comisión Municipal de Fiestas será la encargada de la organización y desarrollo de la Cabalgata de Reyes 1982, noticia que ha tenido confirmación mediante escrito de la citada Comisión a la Junta Central de Moros y Cristianos, según nuestro compañero Juan Deltell indica en su «Ventana Festerá».

La noticia produjo cierto revuelo, pues no era de dominio público, pero nos fue revelada de modo oficioso que nos merecía todo crédito, ya que se trataba de un portavoz de la repetida Comisión de Fiestas.

Ahora deseamos sinceramente que los nuevos organizadores superen lo hecho por la Junta Central y a ello sabemos que van todos los esfuerzos, no por un afán de superación sino porque los niños eldenses merecen todo lo mejor. Sabemos, también de modo oficioso pero veraz, algunas de las innovaciones que se realizarán y que la Comisión de Fiestas, a tres meses de la noche del 5 de enero, tiene ya previsto casi todo lo necesario para la mayor brillantez y esplendor de la cabalgata. — W.

## DELINCUENTES JUVENILES ROBARON LAS HUCHAS A NIÑAS POSTULANTES DEL «DOMUND»

La existencia en Elda de grupos de delinquentes juveniles, e incluso infantiles, es desgraciadamente evidente, por la reiteración de sus fechorías, que unas veces tienen como escenario las calles de la ciudad y otras los campos.

En este caso, han sido varias calles de la ciudad en las que han actuado, intimidando a las niñas que con sus huchas postulaban para el «Domund». Primero con exigencias, y al hallar la natural resistencia a entregar lo recaudado, mostrando la clásica e inevitable navaja, intimidaron a varias niñas, robándoles la recaudación, que en algunos casos era bastante subida.

Algunos de estos navajeros no contaban mucho más de doce años, lo que es un indicio claro de la falta de respeto a la ley y culto a la violencia, y a la ley salvaje del más fuerte, que impera entre ciertos ambientes juveniles que nadie desconoce.

La autoridad ha recibido las oportunas denuncias, realizando gestiones para acabar con estas pandillas de delinquentes.

## ACTIVIDAD MUNICIPAL

★ PERMANENTE:

### FIESTAS LOCALES PARA 1982

La sesión de la Comisión Municipal Permanente de la pasada semana puede decirse que fué de puro trámite, tomándose acuerdos sobre aprobación de gastos, licencias de obras y otros asuntos similares.

Únicamente cabe destacar el acuerdo de designar los días 8 y 9 de septiembre como fiestas locales para 1982 — tal como anticipábamos en nuestro número anterior — manteniendo de esta forma el criterio aplicado ya en el corriente año.

Por no haber, no hubo ni propuestas ni ruegos ni preguntas.

(Pasa a la página CUARTA)

## SE VA A AMPLIAR LA ESTACION DEPURADORA

Parece ser que la Estación Depuradora de Aguas Residuales actualmente en servicio en nuestra ciudad y que como es sabido trabaja para Elda y la vecina población de Petrel, ha llegado ya al límite máximo de sus posibilidades de rendimiento, aunque no hace tanto tiempo que fue construida, siendo éste un ejemplo más de lo pronto que a Elda se le quedan pequeñas las cosas aunque como es lógico suponemos que en su momento se harían las lógicas provisiones para el futuro. En el asunto éste que nos ocupa de la Estación Depuradora todavía las cosas exigen un punto de vista más amplio desde el momento en que ahora va a rendir servicio también a Monóvar esta Estación Depuradora eldense.

El jueves, día 15 pasado, el alcalde de nuestra ciudad, Roberto García Blanes, mantuvo una reunión con un representante del Ayuntamiento de Petrel y con el alcalde de Monóvar, y el objeto de esta reunión era tratar de la ampliación a que nos hemos referido, sobre todo en base a la incorporación de Monóvar al servicio. El Ayuntamiento de dicha población estaba estudiando el proyecto de construir una Estación Depuradora, pero llegó a la conclusión que era más conveniente utilizar la de la Mancomunidad Elda-Petrel.

Desde el punto de vista, pues, se va a realizar una ampliación de la Estación que pueda cubrir las necesidades de 100 a 110.000 habitantes que se calculan a partir del plazo de dos años en que podría llevarse a cabo dicha ampliación. El coste de construcción de dicha ampliación ascendería aproximadamente a unos 70 millones de pesetas y naturalmente al mismo contribuirían

(Pasa a la página CUARTA)

## ACTOS EN HONOR DE LOS SANTOS CRISPIN Y CRISPINIANO

Como todos los años, los Veteranos del C.F. San Crispín, han organizado diversos actos para honrar y festejar a los santos Crispín y Crispiniano.

Cuando este número vea la luz, ya se habrá celebrado — el pasado jueves, día 22º, en el Estadio Municipal, el anunciado partido de fútbol entre Veteranos C.F. San Crispín, de Elda, y el Veteranos C.D. Monóvar, disputándose dos valiosos trofeos: uno para el campeón, donado por el Excmo. Ayuntamiento de Elda, y otro para el subcampeón, regalo de Manuel Jover, concesionario de la casa Ford, y de Envasés Albert.

Tras el partido del jueves, están programados los siguientes actos:

VIERNES 23. — Cena de fraternidad de todos los miembros de Veteranos San Crispín, acompañados por sus esposas, en la Ciudad Deportiva del Centro Excursionista Eldense.

SABADO, 24. — Como todos los años, en el restaurante «Batiste», de Santa Pola, gran velada dedicada a las esposas de los Veteranos, con cena amenizada por la orquesta «Los Delmons».

DOMINGO, 25. — Festividad de los Santos: Romería y grandes festejos en el parque municipal San Crispín, donde se brindarán a los asistentes toda clase de frutos secos, vino y cerveza.

(Pasa a la página CUARTA)

# SUS REVELADOS de COLOR en BASILIO quedarán MEJOR

## HORARIO DE MISAS

**PARROQUIA DE SANTA ANA.**—Sábados y vísperas de festivos: 7.30 y 8.30 tarde. Domingos y festivos: 8.30, 11.00 y 12.30 de la mañana y 7.00 de la tarde.

**PARROQUIA DE LA INMACULADA.**—Sábados y vísperas de fiesta: 7.00 y 8.00 tarde. Domingos y fiestas: 9.00, 11.00 y 13.00 mañana.

**PARROQUIA SAN JOSE OBRERO.**—Sábados y vísperas de festivos: 6.30 tarde. Domingos y festivos: 10.00 y 12.00 mañana y 5.30 tarde.

**CENTRO SAGRADA FAMILIA.**—Domingos y festivos: a las 12.00 del mediodía.

**CAPILLA ZAHONERO.**—Domingos y festivos: 1.00 tarde.

## FARMACIAS DE URGENCIA

VIERNES, 23

D. JOSE MARIA PICAZO. Zorri-  
lla, 17.

SABADO, 24

Dña. ANA AGUADO. Avda. de  
Elda, 32.

DOMINGO, 25

D. VICENTE ALARCON. San  
Francisco de Sales.

LUNES, 26

Dña. ESTHER PADIAL. Hnos.  
Pinzón, 25.

MARTES, 27

D. JUAN RICO. Chapí, 31

MIÉRCOLES, 28

D. ROBERTO VALERO. Reina  
Victoria, 13.

JUEVES, 29

D. MANUEL SERRANO. Avda.  
Chapí, 6.

VIERNES, 30

D. EMILIANO VERA. Balmes,  
14.

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Policía Gubernativa ..                        | 38 09 09                         |
| Policía Nacional .....                        | 37 25 11                         |
| Policía casos urgentes ..                     | 091                              |
| Guardia Civil .....                           | 38 09 64                         |
| Bomberos .....                                | 38 22 22                         |
| Casa de Socorro .....                         | 38 09 05                         |
| Guardia Municipal .....                       | 38 04 02                         |
| Guardia Municipal .....                       | 38 04 03                         |
| Guardia Municipal .....                       | 38 04 04                         |
| Hospital Municipal .....                      | 38 10 74                         |
| Juzgado Instrucción .....                     | 38 16 01                         |
| Juzgado de Distrito .....                     | 38 00 71                         |
| Cruz Roja .....                               | 38 09 87                         |
| Cruz Roja (Reventón) .....                    | 38 25 50                         |
| Estación FF.CC. ....                          | 38 28 06                         |
| Servicio Aguas .....                          | 38 04 03                         |
| Servicio de Urgencia<br>de la S. Social ..... | 39 06 06<br>(5 tarde a 9 mañana) |
| Ambulatorio .....                             | 38 09 11<br>(Padre Manjón)       |

## PRIMERAS JORNADAS DE LA JUVENTUD ELDENSE

El concejal delegado de la juventud, Martín Cutillas Piqueras, en unión de cuatro miembros del Consejo Local de la Juventud, ha mantenido una rueda de Prensa con los medios informativos, a fin de dar a conocer los actos y sus fines de estas primeras jornadas, que serán celebrados en los fines de semana comprendidos entre los días 23 de octubre al 22 de noviembre, ambos inclusivos.

De entre los temas programados, destacan aquellos que por su interés despertaron más la atención en las diversas Semanas de la Juventud celebradas anteriormente, como delincuencia juvenil, la droga, el sexo, ecología, el paro juvenil, bloques militares, el ocio, el tiempo libre, etc.

A fines del próximo mes de diciembre serán programadas las actividades a realizar en 1982, muy particularmente de cara al paro juvenil.

El presupuesto de estas «Jornadas» es de 504.164 pesetas, cantidad que sufragará el Ayuntamiento de Elda.

### LOS ACTOS PARA ESTA SEMANA SON LOS SIGUIENTES

VIERNES 23 DE OCTUBRE

A partir de las 21 horas, en la Plaza Castelar, Festival popular y presentación de las Jornadas. Todos los que deseen participar pueden presentarse en el mismo lugar una hora antes de empezar.

SABADO; 24

A partir de las 22 horas, en la Casa de la Juventud, verbena popular con los Grupos «Tempora» y «Jamie». Entrada libre.

DOMINGO, 25

a partir de las 10 horas, marcha en bicicleta «ecológica». Saldrá de la plaza Castelar donde se repartirán mascarillas y bocadillos de cartón en base de crítica, terminará en la Casa de la Juventud con refrescos para todos los participantes.

Gracias,  
Espíritu Santo

V. S. G.

### SALON PELUQUERIA SALUTIN

Necesita oficiala o aprendiz adelantada  
Abstenerse no profesionales  
Calle Gral. Aranda, 28  
Tel. 38.23.66

1302

### SE VENDE FINCA

en término de Sax. 10.000 m<sup>2</sup>, cercada, árboles frutales, viña y almendros. Casa, agua y balsa.

RAZON: 37.22.29

1302

### JOVEN CON EXPERIENCIA EN ELECTRICIDAD Y ELECTROTECNIA

#### BUSCA TRABAJO

Calle Alcoy, 29-Tel. 39.17.17

1302

### CUPON PRO CIEGOS

#### NUMEROS PREMIADOS

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Jueves, 15 .....    | 160 |
| Viernes, 16 .....   | 560 |
| Sábado, 17 .....    | 812 |
| Lunes, 19 .....     | 542 |
| Martes, 20 .....    | 414 |
| Miércoles, 21 ..... | 408 |

### SE VENDE CASA

DE PLANTA BAJA, habitable, en Fraternidad

RAZON: García Morato, 22  
Teléfono 38.30.15  
PRECIO: 3.500.000 ptas.

1302

### SE VENDE PISO

EN CALLE ARAGON, 21 (Zona Frontera), con cocina, cuarto de baño, 4 dormitorios y comedor  
Teléfono 37.20.39

1302

### SE TRASPASA

#### Bolera SHARATOGA

RAZON:  
Calle Ramón Gorgé, 22, bajos  
1302/5

## VENDO PISO

en calle Cristo del Buen Suceso, 26, 3.º

PRECIO A CONVENIR

RAZON: **CANO**

TELEFONO 38 28 43

1300/...

### SE VENDE

## Fábrica de Calzado

de 460 m<sup>2</sup>, con fuerza motriz e instalación.

PRECIO A CONVENIR

Calle Río Tormes

Teléfono 38.18.75

1302

## SE CONSTITUYO LA COMISION DE FALLA DEL TRINQUETE

Después de muchos años de ausencia de la fiesta fallera, de la que fue una de las fundadoras, nuevamente se ha organizado la Comisión de Falla de esta barriada, dispuesta a que vuelva a constituir una de las mejores entre las que participan en esta cita de septiembre con el fuego. La Comisión está presidida por el veterano fallero Manuel Giménez Busquier y cuenta con los siguientes miembros:

Vicepresidente, Juan Martínez Cerdá; tesorero-contador, Fernando Herrero Valero; secretario, Joaquín Nebleza Busquier; vicesecretario; José Eduardo Ruiz Molina; delegado rifas y loterías, Fernando Herrero Valero; ayudantes, Antonio Gómez Tomás y Emilio Gómez Rico; encargado material de la falla, Francisco Brufal Alcaraz; ayudantes, Pascual Martínez González y José Soriano Millá; vocales, José Giménez García, Nicandro Giménez García, José Romero Gallo y Julián Crespo Gómez.

Quedan asimismo nombrados como delegados ante la Junta Central: Manuel Giménez Busquier, Joaquín Nebleza Busquier y Pascual Martínez González.

### VENDO CASA DE

**CAMPO** nueva con 10.000 m<sup>2</sup> terreno y más de 1.000 pinos alrededor. Término de Monóvar.  
O CAMBIO POR PISO O CASA  
Teléfono 38.62.15

1302

Parcelas de terreno con agua potable a 6 kms. de Elda.

Venta Sr. Guillén

M. Anido, 25 38.18.92

### SE VENDE PARCELA

de 3.360 m<sup>2</sup> en término de Biar a 80 pesetas m<sup>2</sup>. Con derecho a riego. Pago al contado.

Teléfono 37.18.76

1302

## SE MURIÓ EL «CHORRICO DE LA ALMADRABA»

Y nos da pena; el famoso «chorrico de la Almadraza», en las estribaciones del Cid, término municipal de Petrel, nos trae gratos y numerosos recuerdos de nuestra pasada juventud, de otra época en que nada era mejor ni peor, era distinta a ésta. Era una época en que la juventud nos ocupábamos de hacer deporte, y deporte eran esas excursiones dominicales a los muchos y hermosos parajes que circundan nuestro valle — Cati, Caralá, Pusa, El Cid, la Sierra del Caballo y un largo etcétera —, todos ellos adentrados en el término municipal de Petrel, y cuántas veces los menos jóvenes que nosotros elegían, como nosotros, este deporte de las excursiones y comentábamos en cualquiera de estos lugares las incidencias de la semana que finalizaba y los proyectos de la próxima.

El «chorrico de la Almadraza» era uno de los lugares preferidos, porque la fresca agua que de él manaba, tan fresca que era imposible beberla directamente del manantial, era como un sedante a nuestra fatiga cuando habíamos de continuar la marcha hacia otros lugares o cuando aquél había sido escogido como fin de nuestra excursión; fueron muchos millares de eldenses y petrelenses los que escogían el «chorrico» como fin de la jornada.

Ojalá que el criterio de esos técnicos que estudian las causas de la desaparición de sus tonificantes aguas, en cuanto a la posibilidad de que vuelvan a manar con la abundancia de siempre, sea una realidad y aunque ya no podamos visitarlos sean otras generaciones las que lo elijan como lugar de descanso y refrigeración, bien como un alto en el camino, en marcha hacia otros lugares o fijando allí el fin de su excursión, en la compañía de sus tonificantes aguas. — W.

### VENDO LOCAL CON PELUQUERIA MONTADA O SIN ELLA

Llamar a los teléfonos  
38.38.84 ó 38.86.99  
1302

### VENDO PISO DE 140 m<sup>2</sup> EN ALICANTE

4 dormitorios y 2 baños. Nuevo,  
a estrenar. Con teléfono y  
preparado para habitar.  
PRECIO: 3.000.000 PTAS.  
RAZON: Teléfono 38.39.77  
1302

### ANUNCIOS EN «VALLE DE ELDA» HASTA EL MARTES

Rogamos a nuestros lectores, colaboradores y anunciantes que las notas o colaboraciones y en especial los anuncios cuya inserción deba ser necesariamente en el número correspondiente a la semana en que se presenten, los hagan llegar hasta esta redacción los LUNES y MARTES exclusivamente.

Los anuncios que lleguen a este semanario después de estos días no serán insertados en el número correspondiente a la misma semana, sin que quepan reclamaciones por su no publicación.

### PLENO MUNICIPAL

## PETICION DE AYUDA PARA EL MUSEO ARQUEOLOGICO

En la sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento Pleno el pasado lunes, día 19, y de la que damos cuenta en otro lugar de este número, se adoptó por unanimidad el acuerdo de solicitar a la Diputación Provincial de Alicante una ayuda por valor de 150.000 pesetas equivalente a la mitad del importe total, para la instalación de vitrinas en el Museo Arqueológico Municipal, así como autorizar al alcalde para que formule dicha solicitud y remita memoria explicativa de la inversión, con el coste de la misma y cuantos documentos sean necesarios.

### ESTATUTO DE AUTONO-

**MIA.**—Otro de los puntos tratados en la sesión mencionada fue la moción presentada por la Alcaldía sobre el Estatuto de Autonomía del País Valenciano, redactado en Benicàssim. En dicha moción se pide la urgente tramitación de dicho proyecto de Estatuto, respetando escrupulosamente sus términos, sin alteraciones por razones partidistas. Intervinieron en el debate de esta moción los concejales González Gutiérrez y Castrovejo, de UCD y CD, respectivamente, quienes, por distintos motivos, se manifestaron en contra de la moción; en favor de la misma intervinieron los señores Coloma e Iñiguez, de PC y PSOE, respectivamente. A continuación se procedió a votación, con el siguiente resultado: a favor, 15 votos (PSOE y PC) y en contra 9 votos (UCD y CD). Por tanto, quedó aprobada por mayoría la moción presentada por el alcalde.

**SE VENDE:**  
UN PANTOGRAFO, UNA  
CIZALLA, MAQUINA DE  
PINCHAR, DOS MESAS DE  
MODELISTA CON BAN-  
QUETAS  
Tel. 38.51.85 (desde 9 noche)  
1302

### OCASION

Vendo PARCELA de 3.182 m<sup>2</sup>  
en Loma Badá y PISO en  
Hnos. Pinzón, 4, 4.º B  
RAZON: Tél. 38.61.31  
1302

### LEA Y PROPAGUE

**Valle de Elda**



## UNA BATALLA CONTINUA. LA CALLE DOS DE MAYO,

No sabemos por qué, si a consecuencia de las direcciones únicas, le ha tocado a una de las calles estrechas del pueblo la difícil misión de convertirse en embudo por el que han de discurrir, con doble dirección, todos los vehículos grandes y pequeños que vienen de la avenida de Novo Hamburgo hacia el centro y partes oeste y suroeste de la ciudad. Una calle en la que apenas pasan dos coches a la vez, soporta el paso continuo de los autobuses escolares y los de viajeros, así como de camiones. El cruce de estos grandes vehículos es

todo un problema, teniendo que subirse a la acera con peligro de roce de la parte superior por la inclinación de su carrocería, peligro para peatones, y atascos continuos. Y si malo es todo el estrecho trayecto, peor es la vuelta que existe frente a la calle del Legionario, problema continuo para los vehículos que han de subirse a la acera para no rozar con el que cruza frente a él. No sabemos los medios que habrá que poner en juego, pero está claro que la calle del Dos de Mayo no puede seguir teniendo doble dirección. — ARGOS.

### SE VENDE

#### Seat 600-E

en perfecto estado, por  
40.000 pesetas  
Llamar al tel. 38.96.15, de 11  
a 3 y de 7 a 10  
1302

### SE VENDE

MAQUINA DE APARAR  
«REFREY», rápida, seminueva

Teléfono 38.51.50  
1302/...

### TRADUCCIONES DE

Inglés, Francés, Alemán,  
Italiano y Portugués

RAZON:  
Dr. Arruga, 6, 1.º dcha.  
E L D A  
1302

### SE VENDE SEAT 127 4 PUERTAS

Con 39.000 kilómetros  
RAZON: Teléfono 38.60.90  
1302

# FINCAS TERRADES

VENTA DE PISOS. LOCALES. CHALETS. NAVES INDUSTRIALES Y TODA CLASE DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS. ALQUILERES. TRASPASOS. HIPOTECAS.

## JUAN TERRADES IBAÑEZ

Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
Colgado 211

DAHELLOS, 10, 1.º izqda. - TELEFONO 38 52 42  
HORAS DE OFICINA: De 10 a 1'30 y de 4 a 8'30

## Vendo Edificio Fábrica

Dos plantas, situación a tres calles, 971 m<sup>2</sup>  
Perfectamente instalado con fuerza motriz  
y calefacción

INFORMACION EN TELEFONO 38.04.75  
1302/3

# SE VA A AMPLIAR LA ESTACION DEPURADORA

(Viene de la PRIMERA página)

las tres poblaciones, aunque el emisario de Monóvar habría de ser construido íntegramente por el Ayuntamiento de dicha población.

El resultado de la reunión a la que hemos hecho referencia fue tomar el acuerdo de que se reúna la Mancomunidad Elda-Petrel al objeto de estudiar detenidamente los planes de ampliación con este nuevo enfoque de la incorporación de Monóvar a la utilización del servicio.

## Construcciones ORTIZ

Se construyen casas de campo, chalets, piscinas y se hacen reparaciones a domicilio

Teléf. 39 20 31 37 00 64

1295/...

## CLASES DE INGLES

por profesor diplomado  
INGLES PARA NIÑOS  
1.º, 2.º y 3.º Escuela  
Idiomas B.U.P.

RAZON: Fr. Luis de Granada  
25, 6.º  
Teléfono 38.56.83

1302

## NECESITO LOCAL

PEQUEÑO EN ALQUILER  
CON FUERZA MOTRIZ  
Teléfono 39.20.36

1302

Parcelas de terreno con  
agua potable a 6 kms.  
de Elda.

Venta Sr. Guillén

M. Anido. 25 38.18.92

# ACTOS EN HONOR DE LOS SANTOS CRISPIN Y CRISPINIANO

(Viene de la PRIMERA página)

Se celebrarán carreras deportivas: ciclistas, cross, pedestres, de sacos, etc. Todo, amenizado por la dulzaina y el tamboril y con disparo de tracas y cohetes.

Después de la misa, a las 12, desfilarán las «Majorets» y Banda de Cornetas y Tambores de la Cruz Roja de Petrel, y se sacarán en procesión los santos por la Avenida de la Ermita.

Todos estos actos del día 25 estarán patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad.

## Clases de BUP

EQUIPO DE PROFESORES  
ESPECIALIZADOS

INFORMACION:

Calle Vázquez de Mella, 69  
(esquina D. Quijote),  
de 8 a 9 noche, o en  
tels. 38.85.68-38.33.67

1302

## SE VENDE O ALQUILA LOCAL

a dos calles, frente a FICIA,  
450 m2, propio para Supermercado,  
almacén de calzado, etc.

RAZON: Tel. 381070

1302/...

## SE DA APARADO A DOMICILIO

Llamar teléfono 38.42.17  
o Avda. Chapí, 52, 4.º A  
(señor Aurelio)

1302

## SE ALQUILA PISO

AMUEBLADO, CENTRICO,  
PARA PROFESORES

RAZON: Teléfono 38.07.94

1302

## SE VENDE LOCAL

esquina, de 160 m2 (puede  
dividirse en dos locales), con  
luz.

RAZON: Calle Haití, 2

(frente Polideportivo  
Campo de Fútbol)

1302/3

## PRECISO

## PISO EN ALQUILER

Teléfono 38 56 93

1302

## SE VENDE TERRENO

de 1.400 m2 con NAVE, en el  
mismo de 400 m2

Informes: Tel. 37.09.68

1302/...

## Se vende PISO

en San Francisco de Sales,  
esquina. Calle Costa Rica, 5, 1.º  
Teléfonos 39.18.58 y 38.51.98

1285/...

# Actividad Municipal

(Viene de la PRIMERA página)

## EL PLENO EXTRAORDINARIO DEL PASADO LUNES

★ EL AYUNTAMIENTO SE  
QUERELLARÁ CONTRA LOS  
RESPONSABLES DE UNA  
DESAPARICION DE  
DOCUMENTOS

La Corporación Municipal celebró nuevamente sesión plenaria extraordinaria el pasado lunes, día 19, bajo la presidencia del alcalde y con un destacado punto en su convocatoria: el de la desaparición de los documentos correspondientes a la operación de permuta de terrenos entre el Ayuntamiento y la FICIA en el año 1961.

Se inició la discusión del referido punto con la lectura de un informe elaborado por el letrado Francisco Navarro Pariente, asesor del Ayuntamiento en su contencioso contra FICIA, según el citado informe, no aparecen los documentos mencionados en el archivo de la sección de Fomento de los años 1961-62, suponiéndose que se trata precisamente de los clasificados con los números de referencia 205 al 209, que faltan en el mencionado archivo. Continúa el informe manifestando que esta desaparición podría constituir un delito de infidelidad en la custodia de documentos, cayendo la responsabilidad del mismo en la persona o personas que estaban encargadas de conservarlos. Terminaba el informe en cuestión sugiriendo la propuesta de formular querrela contra personas indeterminadas por la desaparición de los referidos documentos, y de autorizar al alcalde para que designe abogado y procurador a tal objeto.

Finalizada la lectura del informe, y antes de proceder a la votación sobre la propuesta, intervinieron los portavoces de los distintos grupos políticos municipales: José Ochoa, de UCD; Diego Iñiguez, del PSOE; José Cremades, de CD; y Agustín Coloma, del PC. Los Sres. Ochoa y Cremades se manifestaron, por diversas causas, opuestos a la acción judicial, mientras que los Sres. Iñiguez y Coloma lo hacían en sentido favorable.

Efectuada la votación reglamentaria, el recuento arrojó el siguiente resultado: a favor de la propuesta, 15 votos, de los grupos socialista y comunista; en contra, 9 votos, de UCD y CD, quedando por tanto aprobada la propuesta de querrela criminal.

## Dr. D. Fernando Jordá Gisbert

Especialista en Traumatología  
y Cirugía Ortopédica

Comunica la apertura de su consulta en la calle José María Pemán, 12, entresuelo C

CONSULTA de lunes a viernes por la tarde, previa petición de hora

Para petición de hora por la mañana, llamar al telf. 38.16.23.

Teléfono 39.17.64

1297/...

## Construimos su Chalet, Casa de campo o Nave industrial en 90 días

FINANCIAMOS HASTA UN 50 %  
DE UNO A CINCO AÑOS

# Construcciones Villora, S. L.

Avda. de las Acacias, 15

Teléfono 38.19.21 - ELDA

1281/...

# DESCALABRO ELDENSE

CANTERAS (LAS PALMAS), 37  
TIFFANYS-C.E.E., 20

No sirve de excusa la extrema dureza empleada por los canarios y consentida por los árbitros del encuentro; tampoco nos sirve la inexperiencia y juventud del equipo (aunque ésta sea la principal razón), porque si a los 37 goles encajados, le añadimos que los porteros fueron los mejores hombres del equipo eldense, llegaremos a la conclusión de que algo no funcionó como debía, a pesar también, que enfrente tenían al mejor equipo del grupo, pero volvemos a decir, que diecisiete goles de diferencia no son ni mucho menos la diferencia real entre el equipo canario y el eldense. Al parecer (y siempre según comentarios del segundo entrenador Sarabia) la primera parte fue decisiva en el resultado final, ya que esta terminó con un 21-8, que dejaba ya resuelto el partido. Y aquí es donde está el peor mal que aqueja al equipo eldense, en esos primeros minutos, donde el equipo contrario juega a sus anchas, mientras que los eldenses parecen que están como calentando, para empezar a jugar en los amistosos de pretemporada y, lo que es más grave, en los tres partidos de Liga jugados hasta el momento. Sinceramente creemos que se trata de un fallo emocional, debido a la juventud que tiene el Tiffanys en sus filas, y la tensión necesaria para que el equipo funcione los sesenta minutos, es el principal trabajo a realizar por Juan Antón, que a pesar de la derrota tan estrepitosa, seguimos creyendo que tiene un buen equipo y material suficiente para afrontar esta temporada sin tantos agobios. Así que aquí no pasa nada y esperemos que a partir del próximo domingo, la escalada tan deseada por todos los eldenses, empiece a dar sus frutos.

Con respecto al encuentro, diremos que los contraataques canarios decidieron en la primera parte, de ahí el 21-8, con que concluyó esta primera parte. En la segunda se salió arrasando y así a los cinco minutos el marcador señalaba un 22-14, que parecía haber dejado las cosas en su sitio, pero tan sólo fue un espejismo, ya que a partir de aquí la dureza del equipo canario, en especial de dos hombres que hasta entonces no habían jugado con su equipo, hicieron estragos en la frágil moral eldense y algunos jugadores sufrieron las consecuencias físicas, como Mostazo, que casi pierde un ojo.

**ALINEACION:**

Tiffanys.—Cobo y Luis; Alonso, 1, Mostazo 6, Calvo 6, Rubio 1, Requena 2, Pérez 2, Pascual 2, Saoro y Cristóbal.

**\* BALONMANO PROVINCIAL**

Correspondiente a la 5.ª jornada del Campeonato de 1.ª provincial, el Tiffanys-C.E.E. se enfrentó al Benejúzar en sus dos categorías. En seniors, como ya vaticinábamos la pasada semana, los puntos

se quedaron en casa, aunque los eldenses realizaron un buen encuentro y de no ser por las brusquedades del equipo contrario, consentidas por un inexperto árbitro, a buen seguro que el resultado hubiera sido otro. No pudo ser y se cayó por 18-13. La primera parte terminó con 10-6 favorable al Benejúzar. En resumen, buen encuentro del equipo eldense, que parece no haber acusado el descalabro de la pasada semana. La gran figura de este encuentro fue el portero eldense López-Dols, que hizo paradas que maravillaron al numeroso público asistente. Alineación: Tiffanys.—López-Dols y Segura; Busquier, Elías, Carlos 7, Brotóns, Micó 3, Sotorres 3, Navarro y Mora.

**En juveniles**

**BENEJUZAR, 9;**  
**TIFFANYS-C.E.E., 25**

Se enfrentaron dos buenos equipos, ambos imbatidos y aunque las perspectivas en un principio eran favorables para los juveniles eldenses, todos esperábamos un apretado tanteo y la verdad es que nos ha sorprendido agradablemente este abultado tanteo, que dice bien claro de la potencialidad y categoría que este año tienen estos chavales eldenses. No hay duda que cuando el Tiffanys-C.E. Eldense juega frente a un equipo bueno, sus jugadores se crecen y su rendimiento suele ser óptimo, como en este caso.

La primera parte concluyó con ventaja eldense de 6-13, y en la segunda los aciertos defensivos propiciaron este excelente resultado, que les permite seguir imbatido. Aunque todo el equipo realizó un gran encuentro, De Campos, Moya y Aguilar fueron los mejores hombres del equipo eldense, que alineó a: Javi y Bernardo; Aguila 5, Moya 5, Remigio 1, De Campos 3, Juan Antonio 1, Tomás 3, Manolo 4, Juan Carlos 3, Maldo y Daniel.

Mañana domingo, plato fuerte en la Polideportiva, ya que nos visita el Adesavi de San Vicente, que llega imbatido en Seniors y Juveniles, por lo que ambos en-

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:



*S.T. Dupont*  
ORFÈVRES A PARIS

## JOYERIA GABARRI

Jardines, 35 Teléfono 38.39.11

1302/...

**SEÑORA, SI NO TIENE MUEBLES DE COCINA ES PORQUE NO HA VISITADO**

## MERCOCINA

Su cocina podrá quedar equipada de muebles, mármol y aparatos de encastre, en un plazo máximo de 15 días, a precios irrisorios. Estos son algunos ejemplos:

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Cocina mod. Holanda, desde .....            | 27.000 ptas.                |
| Cocina mod. Italia, desde .....             | 32.000 ptas.                |
| Cocina mod. Manulón, en tablillas madera .. | 60.000 ptas.                |
| Cocina mod. Londres, en estilo provenzal... | 60.000 ptas.                |
| Bancada de mármol italiano desde .....      | 6.000 ptas. M. <sup>2</sup> |
| Bancada de granito rosa porriño, desde..    | 9.500 ptas. M. <sup>2</sup> |
| Bancada granito Gris perla instalado....    | 9.500 ptas. M. <sup>2</sup> |

También tenemos Hornos, Encimeras, Pilas marca Teka, Campanas extractoras con filtro, de aluminio, desde..... 9.500 ptas.

Damos hasta 36 meses para pagarlo

Muebles a la medida - Presupuestos gratuitos

No lo dude, visítenos, estamos en Av. de Elda, 35 carretera de Petrel - Teléfono 37 04 27

Distribuidor oficial de Teka, Roblecar, Tandem, THOR y Soberana.

\*1302/3

cuentros serán entretenidos para los aficionados que acudan a verlos. Los juveniles a las 9.30 y los seniors a las 10.45.

Por cierto que en el equipo seniors sanvicentino figura el que fue jugador eldense Carlos, en categoría nacional, y tan querido por todos los eldenses.

**ENRIQUE DELFIN**

**SE VENDE CHALET**  
EN CAMARA  
SE VENDEN BAJOS  
en Frascino Alonso, 24  
o se cambian  
Razón: Telf. 38 46 20

1302/03



PROMOCIONES  
**VERDU Y SIRVENT S. L.**

LES OFRECE EN:

C/ ALFONSO XIII

Viviendas y Aticos  
Locales  
Plazas de garaje individuales

EN CARLOS ARNICHES

Locales de 150 a 200 m<sup>2</sup>  
Plazas de garaje individuales

INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO 38.17.46

Sr. Director:

A todos los socios y simpatizantes de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas Nuevos Horizontes:

Yo, José Soriano Abad, les comunico que el pasado día 15 del corriente mes, presenté la dimisión de todos mis cargos en dicha agrupación y, por recomendación médica, ya que a mi salud le es perjudicial mantener las cargas que trae consigo dicha actividad dentro de la Asociación.

Quiero agradecer a los socios, directivos, simpatizantes y amigos, la amabilidad, ayuda, buen

trato y colaboración recibida a lo largo de los dos años que he tenido de gestión en la sociedad. Al mismo tiempo, pido disculpas y perdón, a toda aquella persona, a la que haya podido causar, perjuicio, o molestia en funciones de mi gestión en pro de los animales. Y particularmente al señor Delegado Provincial, D. Juan Tineo Gajo, por su comprensión y amabilidad para perdonar.

A todos con mi agradecimiento, un abrazo:

Fdo. José Soriano Abad  
D.N.I. 22.075.944  
Avda. Novo Hamburgo, 31

## «LOS ESTUDIANTES» YA TENEMOS DIRECTIVA

A la vista de la noticia aparecida en la prensa hace unos días, no pude contener mi asombro. Se anunciaba que la Comparsa de Estudiantes ya tiene directiva. Esta noticia, de ser cierta, supone un hecho reprochable y una gran osadía en anunciarlo, porque mi experiencia en otras comparsas me dice que toda directiva debe ser nombrada por los comparsistas o, de ser muy numerosos estos, por los representantes de escuadra; y en esta comparsa no se ha hecho ni una cosa ni otra, quedando así poco claro el modo de «elección» de esta directiva.

También hay que decir que esta situación, que quizás a los que la lean parecerá nueva, la estamos soportando los Estudiantes desde hace algunos años, esperando que la Comparsa cambie, que cada año no sea peor que el anterior, cosa que por desgracia no ocurre; esperando que a los comparsistas, verdaderos constructores de la

Fiesta, no se nos trate como a monigotes, llevándonos de un sitio a otro; esperando, en suma, que nuestros «directivos» comprendan que no son tales, sino que son o deben ser nuestros «representantes» ante la Junta Central y nos traten como a representados, es decir, preguntándonos de vez en cuando, para que decidamos las cosas entre toda la Comparsa, encargándose ellos de hacer llegar nuestra voz a la Junta Central.

Mientras esto no sea así, y no se convoque más que una asamblea al año, quince días antes de las fiestas, para que ya no haya tiempo de remediar nada y teniendo como único fin la asignación del orden de desfile de escuadras, (y digo asignación porque no se puede llamar sorteo a lo que se hace allí), el comparsista no sentirá la fiesta ni la Comparsa como algo suyo y acabará los desfiles pensando que se le ha engañado y ha sido objeto de burla. E.N.

# Estudio de Ballet "MARIA BELEN"

EN ELDA

BALLET CLASICO Y DANZA ESPAÑOLA

LAS CLASES COMENZARAN EL 3 DE NOVIEMBRE

Situación: Avda. de Chapí, 13, entreplanta

Teléfono 38 21 98

PROFESORAS TITULADAS EN LOS CONSERVATORIOS  
DE MADRID Y ALICANTE

1302

### ALINEACIONES:

JUMILLA: Romero; Jordán, Maxi, Fago; Baró, Rivera; Vargas, Hernández, Terrón, Isidro (Fernández) y Toni Pérez (Toscano).

ELDENSE: Zabala; Ciordia, Ramón, Antolí; Gayo, Juanito; Ochoa, Liberto, Balilla, (Calabuig), Esteban y Barbería.

### ARBITRO:

Colegiado Bajión del Toro, murciano, que fue muy protestado por el público, por considerar que con sus decisiones perjudicó al equipo local

### GOLES:

A los 25 minutos marcó Toni para el Jumilla recogiendo una entrega de Vargas. Ocho minutos después, empató el Eldense al marcar Antolí con un fuerte disparo a la escuadra. El encuentro se jugó bajo la lluvia, resultando deslucido y sin que ningún equipo pudiera desarrollar un juego que

agradara al espectador. La defensa azulgrana tuvo una buena actuación, sobre todo en la segunda parte, en la que el Jumilla presionó más, con acoso insistente sobre la meta de Zabala, que tuvo una buena actuación. El árbitro anuló un tanto a los locales por ir precedido de falta y también el Eldense estuvo a punto de conseguir el triunfo en una buena jugada de Liberto que el meta Romero salvó.

### CLASIFICACION:

Duodécimo lugar, con 7 más 1. En cabeza sigue Albacete con 12 más 4, seguido de Torrevieja y Tostana, con 11 más 3. Último lugar ocupa Callosa, aplastado por el líder con siete goles.

### PROXIMA JORNADA

Visita Elda, creemos que por primera vez en encuentro oficial, el Pinatar, que tiene también 7 puntos, con un negativo.

SE VENDE  
**LEÑA DE OLIVO**  
TROCEADA Y ESTIERCOL  
PARA ABONO  
«EL NIDO»  
Teléfono 38.07.78  
1300/... (ALT.º)

VENDO PISO  
EDIFICIO «ELDA»  
9.º, letra G  
RAZON: Tel. 39.07.61  
(Sólo mañanas)  
1301/2

CLASES DE REPASO  
para alumnos de 2.º B.U.P.  
(e incluso con alguna pendiente de 1.º)  
Llamar al teléf. 38.36.82  
1301/2

M.ª Pilar Piqueras Cremades  
ABOGADO  
Especialidades: Derecho matrimonial y familiar. D. civil y mercantil.  
G. Monasterio, 96-Tel. 380175  
(Consultas: Lunes a viernes, 5 a 9 de la tarde)  
1298/...

★★★★★★★★★★★★★★  
VALOR TV tiene...  
muebles de cocina  
KEY-81  
★★★★★★★★★★★★★★

VENDO PISO  
a estrenar, calle 18 Julio, 2.  
4 dormitorios, 2 baños.  
Precio total: 3.500.000.  
Facilidades de pago  
Tels. 390060 - 382764  
1301/2

Gran ocasión  
EN ALICANTE SE VENDE PISO  
CENTRICO SIN ESTRENAR;  
ALTA decoración, con mobiliario chino e italiano, 2 habitaciones, 2 baños, gran salón, aire acondicionado, etc. etc.  
VALOR: Más de 10.000.000  
VENTA: 7.500.000 de ptas.  
Telf. 381070 (horas de oficina).  
1298/...

SE ARREGLAN PERSIANAS  
de todas clases a domicilio  
Llamar desde 7 tarde a:  
R. GIMENEZ  
Calle Victoria, 111 ático B  
1300/03 Teléfono 39 28 81

GABINETE DE PSICOLOGIA  
DIAGNOSTICO. REEDUCACION. DISLEXIAS. DISLALIAS.  
RETRASO ESCOLAR. TRASTORNOS DE COMPORTAMIENTO.  
ORIENTACION ESCOLAR Y FAMILIAR. PSICOTERAPIA.  
ADULTOS Y NIÑOS. CONSEJO PSICOLOGICO  
Psicólogo: PABLO JUAN  
TELEFONO 38.87.79  
1219/21 CALLE PADRE MANJON, 3 (APOLO C)

# FUTBOL MODESTO

## RESULTADOS

### Campeonato Local de Liga SAGRADA FAMILIA

V. de la Cabeza, 1; F. Juanjo, 0.  
B. La Rioja, 1; L. Sanz, 2.  
Larios, 0; A. Valencia, 3.  
B. El Chato, 2; A. Las Vegas, 2.  
Arzuaga, 0; C. Navarro, 1.  
At. Amiguico, 3; C. Mora, 3.  
Zarco, 4; Los Peores, 3.  
D. Riscal, 2; B. Campico, 6.  
Fatigas, 3; B. La Barraca, 5.  
Nottinhgam, 6; M. Lozano, 2.

### Partidos para el sábado, 24

8.15 mañana.—V. de la Cabeza-Bar La Barraca.  
9.45.—Zarco-F. Juanjo.  
11.15.—Fatigas-Larios.  
12.45.—Bar La Rioja-C. Navarro  
2.30 tarde.—Nottinhgam-Limpiezas Sanz.  
4.15.—Bar El Chato-A. Valencia

### Domingo, 25

8 mañana.—D. Riscal-A. Las Vegas.  
9.30.—C. Mora-M. Lozano.  
11.—AT. Amiguico-Los Peores.

Ramón Hernández Alfonso

### CAMPEONATO DE LIGA. CATEGORIA INFANTIL

#### RESULTADOS

Crevillentina, 0; Soler, 2.  
Sax, 0; Novelda, 8.  
A. Fajardo, 0; C. Sapena, 2.  
Aspense, 1; Villena-Riesma, 5.  
Crevillente, 1; Peña Valencianista-B, 0.  
P. Valencianista-A, 2; Bañeres, 1.  
H. Nueva, 7; Biarene, 1.  
N. Tallares, 3; Peña M., 3.

### PARTIDOS A CELEBRAR CAMPEONATO DE LIGA DE CATEGORIA INFANTILES

#### Sábado, 24

10 mañana.—C. Sapena-Aspense. Pista Polideportiva.  
11.20.—Peña M.-A. Fajardo. Pista Polideportiva.  
11.30.—Novelda-Nuevos Talleres. La Magdalena.  
11.30.—Soler-Sax. Sismat-1.  
11.30.—Riesma-Villena-Huerta Nueva. La Solana.  
4.30 tarde.—Peña Valencianista B-Crevillentina. Pista Polideportiva  
4.30.—Bañeres-Crevillente. Campo Valor.  
4.30.—Biar-Peña Valencianista-A Virgen de Gracia.

### RESTAURANTE «CENTRO EXCURSIONISTA ELDENSE»

Carretera Monóvar, Km. 3 ELDA

MILA les ofrece sus exquisitas paellas y gazpachos manchego

PLATOS VARIADOS Y MENU DEL DIA

1295/12

### ★ RESULTADOS CORRESPONDIENTES A LA JORNADA OCTAVA DEL CAMPEONATO DE LIGA; CATEGORIA ADHERIDOS (Grupo A.E.F.A.).

#### RESULTADOS-JORNADA-8.º

B. Mariyo, 1; Juventus, 3.  
San José, 0; T. Martín, 1.  
At. H. Nueva, 0; Murillo, 3.  
S. Gema, 5; B. Olímpico, 3.  
Huerta Nueva, 3; P. Mosto, 1.  
San Vicente, 1; La Pachequera, 0.  
B. Fallero, 1; B. Avenida, 0.  
Las Vegas, 5; Expukni, 2.  
Aguilas, 3; Fronteras, 2.  
Dinamo, 1; R. Mañas, 0.

### CAMPEONATO DE LIGA CATEGORIA DE ADHERIDOS

#### Sábado, 24

A las 4 tarde.—Bar Avenida-Las Vegas. Sismat-2.  
4.30.—Murillo-Dinamo. Sismat-1.  
3.—Talleres Martín-Santa Gema. P. Polideportiva.

#### Domingo, 25

A las 8.30 mañana.—Frontera-At. Huerta Nueva. Pista polideportiva.  
8.30.—Bar Olímpico-H. Nueva-Sismat-1.  
9.—Juventus-San José. Sismat-2.  
10.—P. Mosto-San Vicente. Sismat-1.  
10.—La Pachequera-Bar Fallero. Pista Polideportiva.  
10.30.—At. Andalucía-Bolsos Mariyo. Sismat-2.  
11.30.—Expukni-Aguilas. Sismat-1.

NOTA.—Se pone en conocimiento de todos los Clubs de categoría Alevín, modalidad fútbol-sala, que está abierto el plazo de inscripción de clubs; hasta el día 6 de noviembre. Todos los clubs interesados en dicho torneo podrán pasar por las oficinas de esta Delegación, sitas en calle Perú, 9.

### Parcelas de terreno con agua potable a 6 kms. de Elda.

Venta Sr. Guillén

M. Anido, 25 38.18.92

### SE REPARTE

APARADO a domicilio De fábrica. Sandalias a 80 ptas.

Teléfono 38.47.95

1302

### SE VENDE PISO 2.º

SEMINUEVO. 4 dormitorios, salón comedor, baño, galería y trastero. FACILIDADES PAGO. Entrega llaves, año y medio.

RAZON: Gral. Yagüe, 121-2.º Teléfono 39.09.87

1300/3

otoño-invierno  
nuevos sueters  
y conjuntos  
en punto



Galery\*

### FUTBOL DE EMPRESAS «PETER RIVES»

#### 5.ª Jornada: Resultados

Los Chicos de Paco, 1; Kurhapiés, 5.  
T. Victoria, 3; Tafalera, 1.  
Los Abstemios, 1; E. Veteranos, 12.  
Los Amigos, 0; Sapena, 2. Bar Gallego-Canos, 1; Pub Jorvi, 2.  
Los Tartas, 5; Stella, 1. C.C. O.O. 2; Patxi, 2. S. Ant.º Veteranos, 0; Bar José, 1.

#### PARTIDOS A CELEBRAR

##### Sábado 24

A las 8'30 de la mañana, Stella-Talleres Victoria; a las 10, Los Abstemios-San Ant.º Veteranos; a las 11'30, E. Veteranos-Tartas; a las 15 tarde, Patxi-B. Gallego-Canos, (Con líneas); a las 16'30, Kurhapiés-C.C. O.O.

##### Domingo, 25

A las 8'30 de la mañana, Sapena-Los Chicos de Paco; a las 10, Bar José-Pub Josvi; a las 11'30, Tafalera-Los Amigos.

### Estudio Fotográfico

SE TRASPASA ESTUDIO O SE VENDE LOCAL

Edificio «Ernes», planta baja RAZON: Conserje Edificio «Ernes» o tel. 38.25.31 1297/...

### SE TRASPASA BAR «PLUS ULTRA»

RAZON:

General Yagüe, 89

1297/300

### SE VENDE PISO

EN BUENAS CONDICIONES

Razón: C/. Murcia, 20, 3.º Izda. Teléfono 38 88 16 1298

★★★★★★★★★★★★

VALOR TV tiene...

Electrodomésticos Fagor

★★★★★★★★★★★★

### Se vende TERRENO

de más de 3.000 m.2 con almendros de 3 años. Con plano y permiso de obra. Nacimiento de agua. Situado en el cruce de Rabosa.

Teléfono 38'45.34 1268/

### SINGER

### Casa JOANNITO

MAQUINAS DE APARAR, COSER, PICAR Y GUARNICIONERO.

COMPRA-VENTA Y REPARACION

Gral. Monasterio, 132 - Teléfono 38 19 73 ELDA 1138/...

## Inaugurado el curso 1981-1982 en «Aulas de la Tercera Edad»

Presidido por el Delegado Provincial del Ministerio de Cultura, D. Manuel Leandro Bello, compartida la presidencia por el alcalde de Petrel, D. Vicente Maestre, Concejal Delegado de Cultura del Ayuntamiento de Elda, D. Luis Torregrosa; P. Arcadio Ribelles, Director de las Aulas; D. Enrique Navarro Santos y D. Manuel Escolano Español, Jefe de Obras Sociales e Inspector de Zona de la C.A.A.M., tuvo lugar el pasado lunes la inauguración del nuevo curso, con una asistencia masiva cifrada en unos 200 alumnos.

La lección inaugural estuvo a cargo de D. Joaquín Galant Ruiz, diputado por Alicante y Presidente de la Comisión Especial para el estudio de la 3.ª edad en el Congreso de los Diputados. Se refirió, en principio, al nuevo y profundo concepto de las Aulas cuando se toma conciencia y se trabaja por un deseo de ser útil a los demás; la tercera edad puede considerarse la edad de la libertad, porque, desligados de cuanto une a una vida activa, es maravilloso dar a conocer a los demás cuanto se aprende en las aulas con una plena responsabilidad, siendo vehículos de transmisión de estas enseñanzas, por ello —siguió diciendo— es altamente interesante que de estas Aulas salgan monitores que realicen esa labor de la 3.ª edad.

Se refirió a las palabras del escritor indio Rabindranath Tagore en una de sus obras: «Si lloras porque no ves salir el sol, las lágrimas te impedirán ver las estrellas».

Finalizó solicitando confianza en las personas que componen la Comisión de la 3.ª edad en el Congreso, compuesta por diputados de todos los partidos políticos, porque ellos trabajan con amor por nuestra 3.ª edad y anunció la próxima puesta en vigor de la tarjeta PAS-65 para la 3.ª edad, con grandes ventajas.

Lea y propague...  
**"VALLE DE ELDA"**

Cerró el acto el Sr. Leandro Bello, analizando esta nueva andadura, reafirmando la fe y la esperanza en el Ministerio por la tercera edad. Tras agradecer a todos los presentes su asistencia, declaró inaugurado el curso 1981-1982.

W.

### AULAS DE LA TERCERA EDAD

- Actividades en la próxima semana

#### LUNES, 26

Francés. Conferencia coloquio a cargo de D. Carlos de la Torre, economista, sobre el tema «La Empresa bajo el punto de vista Capitalista y Socialista».

#### Miércoles 28

Actividades: **Yoga**, Profesora Dña. Manuela Sánchez. **Pintura**, Profesor D. Ramón Candela Orgilés. **Cerámica**, Profesora Srta. Celia Payá Sirena. **Pirograbado**, Profesor D. Ramón Candela Orgilés. **Estaño**, Profesora Dña. Hortensia Guill Bernabéu.

SEMINARIO DE BIOLOGIA. 2.º tema. Profesor D. José Candela Quesada. Adjunto en la cátedra de biología del I.N.E.M. «Azorín». Tema «El mundo vegetal».

#### Viernes 30

Comenzará un Seminario sobre «La naturaleza y sus maravillas». Tiene como base las montañas, desarrollándose todo él con proyección de diapositivas, ilustradas con la música propia del momento amén de su explicación verbal.

TEMA I.—**Totaqua-81**. Ascensiones. Paisajes y detalles de las montañas y gentes de Marruecos. Profesores D. Juan Vicente Valero, Presidente del Club Alpino, miembro de las expediciones a Hoggar (Argelia). **Kimake-80**, (Ke-

SE NECESITA:

## ADMINISTRATIVO/A

para fábrica de calzado. Con conocimientos de INGLES

## CONTABLE

ambos sexos. Con conocimientos de INGLES

LLAMAR AL TELEFONO 38.24.40  
(abstenerse no cualificados)

1302/...

## VENTA DE PISOS

CONDICIONES A CONVENIR

PISO en Plaza Hoya, en PETREL

PISO muy cecano a Plaza Hoya, en PETREL

RAZON: Calle Calvario, 39 - Tel. 37.03.25

1288/...

## CREBEL S. A.

INMOBILIARIA CONSTRUCCION

En Avenida de Chapí, 41, frente F.I.C.I.A. sobre las oficinas de Hacienda, tenemos a su disposición viviendas llave en mano.

Igualmente disponemos de viviendas en calle Emérito Maestre esquina a Pizarro y Valencia, cuya entrega está fijada para finales del año en curso.

Información y venta en Avenida de Reina Victoria, 11-1.º

1293/...

ELDA

nia). **Totaqua-81**, (Marruecos). Miembro de **Himalaya-83**.

D. Mariano Segura Mármol. Profesor de adultos y jefe de la expedición **Totaqua-81**, conocedor de los macizos de España.

## MORENO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERAMICOS.

Calle Vázquez de Mella, 111.

RAZON: Teléfono 38.84.78

(por las tardes)

1285/...

SE VENDE MICRO-ORDENADOR P-652

con 4k adquirido en 1978 y Furgoneta 4F matrícula A-3310-0

RAZON: Teléfono 38.51.99  
1301/4

SE VENDE LOCAL COMERCIAL CON PISO COMUNICADO.

Todo decorado. A estrenar, con agua y luz.

MUY CENTRICO

Teléfono 38.43.66

1300/2

ATENCION, FABRICANTES DE CALZADO Y BOLSOS

# Curtidos ABELLAN

PONE EN CONOCIMIENTO DE SU CLIENTELA Y LES OFERTA LA NUEVA GAMA DE COLORES EN LAMINADOS PARA LA TEMPORADA DE VERANO.

Fal Conde, 3

Teléfonos 38 59 37 y 38 17 33



# DEMOGRAFIA

Inscripciones efectuadas en el Registro Civil:

## \* NACIMIENTOS

Día 9 de octubre.—Jenniffer, Hija de Antonio Miguel García Jiménez y Julia Alonso Carrera.

Día 12.—Pablo, de José Marco González y Francisca Avendaño Sánchez.

Día 14.—Ana María, de Juan Juan Miralles y Emilia Francisca Amat Payá.

## \* MATRIMONIOS

Día 9 de octubre.—José Verdú Herrero y María Manuela Díaz Vidal

Día 10.—José Albert Belda con María del Carmen Barragán Rubio.

Día 11.—Emilio Tebar Navarro con María del Amor Albert Jerez. Felipe López Molina con María del Carmen Martínez Fernández. Vicente Juan Pérez López con Ascensión Millán Juan. Pedro Serrano Martínez con Vicenta Giménez Al-

mendros. Antonio Gimeno Sirvent con Plácida García Segura. José Manuel Carratalá Manchón con Isabel Benito Amorós.

Día 12.—Antonio Doménech Sánchez con María Fuensanta Pérez Iñiguez, Bernardo Pérez Ochoa con María Luisa Amorós Sánchez.

Día 16.—Francisco Belmónte Payá con Rosa María Puche Mateo.

## \* DEFUNCIONES

Día 9 de octubre.—María Aroca García, de 64 años.

Día 10.—Agapita Casares Fernández, de 89.

Día 13.—Antonio Azorín Hernández, de 71. José Iñiguez Aracil, de 59.

Día 14.—Francisca Oliver Tomás, de 89.

## RESUMEN

|                  |    |
|------------------|----|
| Nacimiento.....  | 3  |
| Matrimonios..... | 11 |
| Defunciones..... | 5  |

## SE VENDE PISO

en calle Alféreces Provisionales, 23, 3.º

RAZON: Teléf. 38.36.54 o en la misma dirección

1302

## SE NECESITA

TIMBRADOR DE PLANTAS

Necesario conozca el oficio

Dirigirse a Gral. Aranda, 28, bajos, o al tel. 38.23.66  
1302

La nueva persiana sin obras de albañilería

**PERSIANAS OCHOA,**  
N. C. R.

Cortinas, Persianas, Toldos y Decoración.

Calle Hermanos Pinzón, 13

Teléfonos 381737 y 381738

ELDA

## AULAS DE LA TERCERA EDAD ELDA-PETREL

- Profesores que impartirán clases en el presente curso

**Dña. Manuela Sánchez.** Profesora de Yoga, titulada en la «Vendata Forest de Canadá». **Srta. Celia de la Salud Payá Sirena.** Profesora de cerámica. Périto ceramista artístico. Périto ceramista técnico. **D. Salvador Pavía.** Licenciado en Lengua y Literatura. Jefe del Departamento de Literatura del I.N.E.M. «Azorín», de Elda-Petrel. **D. José Candela Quesada.** Licenciado en Biología. Profesor de Ciencias Naturales del I.N.E.M. «AZORÍN». **D. Ramón Candelas Orgilés.** Médico especializado en Radiología. Licenciado en Bellas Artes. **Dña. Hortensia Guill Bernabeu.** Maestra Nacional. Profesora de Estafío. **Dña. Luisa Maestre Porta.** Graduado Social. **Arcadio Ribelles.** Director de las Aulas. Licenciado en Filosofía y Letras. **D. Gerardo Pérez Busquier.** Director de orquesta.

## CONFERENCIANTES

**D. Carlos de la Torre.** Economista. **D. Juan Vicente Valero.** Presidente del Club Alpino Eldense. **D. Mariano Segura Mármol.** Profesor de adultos del Club Alpino Eldense. Jefe de expedición montañera. **D. Félix Parreño.** Director de Radio Popular, de Alicante». **D. Joaquín Lorenzo y esposa.** Médicos. **D. Manuel Ferrer.** Licenciado en Filosofía y Master en Psicología. **D. Pablo Juan.** Licenciado en Psicología.

## TROFEO CICLISTA «SAN CRISPIN 1981»

Con motivo de la festividad de San Crispín, que tendrá lugar el domingo día 25, la Unión Ciclista de Elda ha organizado el «Primer Trofeo San Crispín» con la promoción del Excmo. Ayuntamiento y la colaboración de varias firmas comerciales, que han donado importantes premios para los ganadores.

La prueba está dividida en las categorías Juveniles, Infantiles y Alevines y recorrerá un circuito al que se darán cinco vueltas, totalizando noventa kilómetros. Este recorrido será desde el polígono de la Torreta (junto a la Ermita de San Crispín), carretera de Sax por la Torreta, carretera nacional 330 hacia Elda doblando por el desvío hacia Monóvar (junto al Cementerio) Avenida de Sax, carretera de Sax, etc., con cinco vueltas a este itinerario.

Los infantiles y alevines tendrán un circuito de menor distancia en el polígono de La Torreta, comenzando las pruebas a las 12, y media hora más tarde los alevines.



## MECANOGRAFIA

180/190 p. m. en 28 horas  
250/280 p. m. en 42 horas

## TAQUIGRAFIA

90/100 palabras m. en 50 h.

## CONTABILIDAD

Curso básico en 3 meses

## OCASION

SE VENDE PISO Y LOCAL de 83 m<sup>2</sup> en zona Avenida de Madrid

300.000 ptas. entrada

RAZON: Teléfono 37.18.67  
1302

# FILATELIA ALICANTE

Plaza de Sagrado Corazón de Jesús, 14  
(Junto al Ayuntamiento)

Comunica a todos los aficionados a la FILATELIA que tendrá abierto los DOMINGOS, de 9 de la mañana a 2 de la tarde y les recuerda que tiene a su disposición un extenso surtido de series de ESPAÑA y COLONIAS, FRANCIA, ALEMANIA, CUBA, AUSTRIA, INGLATERRA, MARRUECOS, etc. Y su gran variedad de artículos y material filatélico.

1300/3

## Construimos Chalets y Casas de campo

Tenemos PARCELAS en terrenos de Sax, Biar, Petrel y Elda  
FACILIDADES DE PAGO

SE VENDE EN TERMINO DE SAX

## CHALET

de 320 m.2 con BARBACOA de 60 m.2

ADMITIMOS PISO A CUENTA

RAZON: Teléfono 38.35.58  
1265/...

## SE VENDE PISO

EN C/TORRES QUEVEDO, 25

RAZON:  
TELEFONO 38.48.39

1299/2



Comenta y escribe **JUAN DELTELL**

El pasado viernes 16 por la noche, celebró la Junta Central de Comparsas una reunión entre todos los representantes de las comparsas con un sólo punto a tratar: La posible variación en algunos de los actos de las fiestas del 82, así como el posible cambio de itinerario de los desfiles y procesión. Por parte de la Junta Central se presentó una propuesta de dichos actos, que a las comparsas no les pareció mal, pero quedaron en presentarlos a sus comparsas esta semana, y volver a reunirse el próximo viernes, para decidir.

La propuesta de cambio de itinerario de los desfiles presentada por la Junta Central es la siguiente: comienzo de los desfiles en la Plaza de Castelar, continuado por Juan Carlos I, Plaza de Sagasta, Jardines, Dahellos, José María Pemán, Varela y Padre Manjón, para finalizar el desfile al final de dicha calle Padre Manjón, confluencia con la Avda. de Chiapi. Esta propuesta ha sido debida a que es muy posible —esas son las noticias que se tienen en la Junta Central— que las obras en la calle Nueva, obras de acondicionamiento de calle peatonal, comiencen muy pronto, así como el estrechamiento de la calle General Mola, que dificulta en mucho paso de las Carrozas, al dar la vuelta con la calle Nueva, alargando el desfile en más de una hora de duración.

En otro orden de cosas, también se trató el posible arreglo de los actos del lunes de fiesta, estos actos se quedó en acomodarlos cuando las comparsas celebren reuniones con sus Juntas Directivas.

Así pues, es muy posible que haya novedades en las fiestas del año 82.

Se ha recibido en la Junta Central una carta del Concejal de Fiestas, diciendo que, por acuerdo del Ayuntamiento, en el próximo mes de enero la Cabalgata de Reyes será organizada por la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento. Dicho escrito fue leído por el Secretario de la Junta Antonio Miguel Lucas, quedando enterados todos los representantes de las comparsas. En principio no sentó nada bien que la noticia apareciera en la Prensa antes de comunicarle a la Junta Central, por lo cual el concejal de fiestas, pide disculpas al organismo rector de los Moros y Cristianos y agradece el esfuerzo realizado en los últimos años, al organizar dicha cabalgata.

\*\*\*  
El Grupo artístico de la Junta Central de Comparsas, pondrá en escena en el Teatro Cine Avenida de Bocairente, el próximo día 17 de noviembre, la graciosísima obra de Carlos Arniches «La Locura de Don Juan». Como se recordará, esta obra fue representada por el mismo grupo artístico en el pasado mes de abril en nuestro Teatro Castelar, con motivo de la Semana del Humor. Deseamos al grupo un nuevo éxito en ésta su primera salida fuera de nuestra provincia. Hay que decir que esta función estará organizada por la Junta Central de Fiestas de Moros y Cristianos de aquella población valenciana.

\*\*\*  
Y ya que hablamos del grupo de actores de esta Junta Central, hay que decir que ya se ha puesto en marcha la preparación de la obra tradicional en nuestra ciudad, «El Señor Don Juan Tenorio o dos Tubos un Real». Será representada, como todos los años, el día 28 de diciembre en el Teatro Castelar. Como siempre, habrá muchas novedades, con nuevas canciones, nuevos cantables y nuevos ánimos en los actores, deseosos de hacer pasar una estupenda velada a los que acudan a la representación.

### SE VENDE PISO

3 dormitorios, cocina, aseo y amplio comedor. Todo con escayola y piso terrazo.

Precio: 1.700.000 ptas.  
RAZON: Gral. Yagüe, 103, 2.º izqda. Teléf. 39.16.27

1302

### SE OFRECE TRABAJO

Entidad Benéfica de Valencia, para Delegación de Alicante, necesita jóvenes de ambos sexos para todo el día o para horas libres.

RAZON: Librería D' JONAS  
Calle Juan Carlos I, 50  
1302

### AVISOS DE

**FONTANERIA**  
SE REPARAN Y COLOCAN  
CALENTADORES

Teléfono 38.77.43

1301/2

\*\*\*\*\*

**VALOR TV. TIENE...**

**hornos, placas y fregaderos TEKA**

\*\*\*\*\*

## AGENCIA INMOBILIARIA

# Fincas ELDA

COMPRA-VENTA DE PISOS - LOCALES COMERCIALES  
CHALETS - NAVES INDUSTRIALES - TERRENOS Y TODA  
CLASE DE FINCAS RUSTICAS - HIPOTECAS  
INVERSIONES

Avenida de Chiapi, 6, 1.º D (Edificio Elda)

TELEFONO 38 32 34

## GIMNASIO SAKURA

ABIERTO TODO EL DIA

DEFENSA PERSONAL - KARATE  
GIMNASIA FEMENINA Y KARATE INFANTIL

Calle Gral. Monasterio, 111

Teléfono 38 94 76

1301/4

**ELDA**

## MUEBLES LOZANO

EN ELDA Y COMARCA ES MAS BARATO

SIN COMPETENCIA. COMPRUEBELO VD. MISMO

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| COMEDOR COMPLETO.....             | 59.000 |
| SALITA COMPLETA.....              | 28.500 |
| DORMITORIO MATRIMONIO.....        | 37.000 |
| DORMITORIO SOLTERA.....           | 20.000 |
| TRESILLO MADERAVISTA.....         | 36.000 |
| TRESILLO MODERNO.....             | 19.500 |
| RINCONERA 5 MODULOS CON MESA..... | 19.000 |
| MODULOS.....                      | 2.800  |

FACILIDADES 36 MESES SIN ENTRADA Y UN 10% DESCUENTO  
Abrimos sábados por la tarde

Estamos en calle Juan Ponce de León, 7  
(Entre Hospital e Hidroeléctrica)

1268/...

Teléfono 38.67.39 - E L D A

### SE VENDE PISO

EN CALLE PIZARRO, 45-1.º B

RAZON: Teléfono 38.16.49  
(horas de oficina)  
Teléfono 38.59.45  
(mediodía y noche)

1300/2

### MATRIMONIO NECESITA VIVIENDA EN ALQUILER

con o sin muebles  
RAZON: Teléfono 37 04 27  
Horario de comercio

1302/3

### Clases particulares

(Grupos reducidos)  
• Matemáticas, Física y  
Química BUP y COU  
Por Licenciado en Física

Teléfonos 38.04.13  
38.58.66

1300/3

Parcelas de terreno con  
agua potable a 6 kms  
de Elda.

Venta Sr. Guillén

M. Anido, 25 38.18.92

### SE DAN CLASES DE

## INGLES

calle Gran Avenida, 38, 3.º

Teléfono 38.51.50

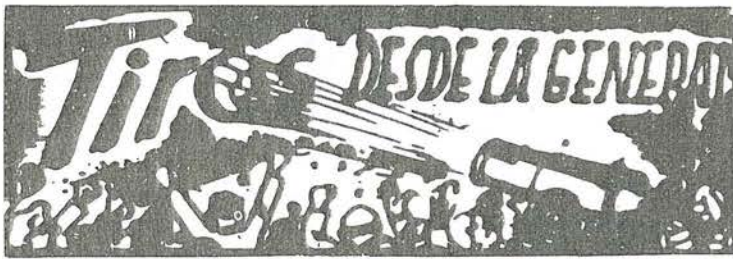
1292/...

### OCASION

Vendo piso nuevo en Alicante.  
Por traslado. Sito en Juan XXIII,  
módulo 1.º, sector 7. Amueblado:  
1.500.000 ptas.

RAZON: San Antonio, 10  
Teléfono 37.12.01 - PETREL

1302



Otro positivo que viene de fuera y que... luego se irá de dentro. Es decir, el cuento de cada quince días.

\*\*\*

Se ha dicho que jugaron un buen partido. Como no lo ví, no lo discuto. Ahora sí, digo y mantengo que un puntito sólo de Jumilla es muy poco. Al menos se me figura a mí.

\*\*\*

Las alineaciones son deplorables. La preparación física resulta flojísima, por no decir que no existe, y como tenemos en nuestro haber tan sólo cinco goles —qué vergüenza, amigos!— pues estamos en el medio de la tabla, tirando por lo bajo.

\*\*\*

¡Menudo panorama! Si esto continúa así, será cosa de ir a la huelga la directiva, junto con la sufrida afición.

## INSTANTANEA DEPORTIVA CONFUSION ENTRE LA FAMILIA DEPORTIVA ELDENSE

El empate del Eldense en Jumilla no es demasiado satisfactorio tampoco, ya que el equipo murciano no tiene potencial ni historia comparado con el Eldense.

No seré yo quien deje de alegrarse muy de veras por la consecución de este positivo; es más, ha servido de alegría general, en especial entre la verdadera familia deportivista. Pero somos exigentes por consecuentes, y consideramos que el empate es poco.

No está dando el Eldense la medida en su paso por la pobretona Tercera División, máxime cuando todavía no ha ganado un mal partido en su feudo, con los flojísimos equipos que por aquí han desfilado, incluido el rimbombante Albacete, líder de esta pobre división.

No anda el Eldense dirigido como esperábamos y se puede exigir, y esto, señores míos, repercute en las taquillas y gravan a una directiva que hace más de lo que puede, y sobre todo, mucho más, infinitamente más, que haríamos tú, amigo lector, y por supuesto, yo. Y lo que es peor, están matando al fútbol eldense con actuaciones deplorables, inconcebibles e insoportables, además de inaguantables. Tiene el Eldense hombres mejores que resultados obtiene y esto debe entenderlo quien sea el que tiene la obligación, por director del cuadro, si es que tal cuadro existe.

A ver si para mañana, la táctica es más acertada, el juego más aceptable, el resultado acorde con los contendientes, y a ver, señor

Julito no juega. Será para que no haga goles. Por lo que se justifica su ausencia.

\*\*\*

Algunos jugadores salen y no juegan.

Otros juegan y no salen. Incluso los hay que ni salen ni juegan.

\*\*\*

Para mañana, el Pinatar en Elda.

Otra ocasión para que el Eldense se reconcilie con su afición.

Más para esto es preciso que el Eldense haga méritos, para que la afición los anime.

Jugar y ganar. Este es el problema.

¿Se logrará por fin que se gane, que se juegue y que la afición se anime? De los jugadores depende. Vamos a ver mañana.

CARPINTERO

entrenador y jugadores, si de una vez, nos obsequiáis con un partido normal, satisfactorio y fuera de toda crítica. Porque esto que aquí se escribe no es más que un poco, una mínima parte, de lo que piensa y pregona la dispersa afición local, antaño alegre y entregada, ahora triste, pero todavía esperanzada. —PEDRO LOPEZ.

**SE VENDE CASA DEL PROGRESO.** En el centro de la Gran Avenida

Propia para fábrica o almacén

Teléfonos 38.06.06 - 38.51.50  
1302/...

**Vendo DORMITORIO**

Cama cuerpo y medio, colchón Flex, armario dos puertas, mesita y escritorio

Precio: 12.000 ptas.  
Teléfono 39.05.29 - ELDA  
1302

**VENDO:**

PARCELA de 15.000 m2 y  
PARCELA de 6.000 m2 con casa y nave. Ambas en Salineta Alta, con camino asfaltado, luz y agua.

Informarán en Carnicería Jesús  
(Las «300»). Tel. 38.57.08  
1302



## CENTRO EXCURSIONISTA ELDENSE

### MARCHA REGIONAL DE REGULARIDAD

En la presente semana, se desarrollarán las siguientes actividades:

El sábado, día 24, tendrá lugar una reunión de veteranos en el salón de actos del local social de la calle Menéndez y Pelayo n.º 12. La hora, 7'30 de la tarde.

El domingo, día 25 del actual, la actividad de Montaña será en **Cocentaina**, donde se celebra la **Marcha regional de regularidad**, para acudir a Cocentaina y poder participar, se dispone de un autocar, que saldrá de la Hidroeléctrica el domingo de madrugada, a las 6 horas en punto. Lo que se pone en conocimiento de los Montañeros.

Los Billetes se expenderán en el Centro a partir del viernes.

### VENDO:

LOCAL de 120 m<sup>2</sup> en Vázquez de Mella.

LOCAL de 430 m<sup>2</sup> en Padre Manjón.

RAZON: Tel. 38.61.31

1302

**Gracias,  
Espíritu Santo**

J. P.

### SE VENDE PISO 1.º

EN CALLE CARLOS ARNICHES número 5

RAZON: San Quintín, 4, bajos  
Teléfono 38.71.63

1302

\*\*\*\*\*

**VALOR TV tiene...**  
lavadoras AEG alemanas

\*\*\*\*\*

### XII CAMPEONATO SOCIAL DE FUTBOL

P. Bilbaína, 1; Am. Barsa, 2. La Melva, 0; Calz. Angel, 2. Escayolas, 1; Quique Sport, 2. Torrot, 0; Peña Diego, 6. Stos. Gilpo, 1; M-Tiffanys, 1.

#### PROXIMA JORNADA

Sábado, 24, a las 4 tarde, campo 1, Peña Diego-Peña Bilbaína; a las 4 tarde, campo 2, La Melva-Torrot.

Domingo, 25, a las 8.45 mañana, campo 2, Calzados Angel-Quique Sport; a las 9, campo 1, M-Tiffanys-Escayolas El Rocío; a las 10.30, campo 2, Amigos del Barsa-Saneamientos Gilpo.

#### FUTBOL SALA

Resultados de la cuarta jornada: Lum. Lumi, 5; Tr. Vera, 4. Rec. Le Mans, 2; Levante, 4. Pub Josvi, 1; Caf. RENFE, 3.

Partidos para la quinta jornada: Sábado, 24 (C. N. Miguel Hernández), a las 15 h., Recreativos Lé Mans-Caf. RENFE; a las 16 h., Trenzados Vera-Pub Josvi; a las 17 h., Levante-Luminosos Lumi.

CLASIFICACION: 1.º, Levante, 6 puntos; 2.º, Trenzados Vera, 6 puntos; 3.º, Luminosos Lumi, 6 puntos.

#### PROFESOR DE:

FILOSOFIA Y LETRAS, IDIOMAS Y CIENCIAS, imparte clases particulares de **SELECTIVO LETRAS Y CIENCIAS** (Latín, Griego, Lenguaje, Filosofía, etc.)

Calle Dr. Arruga, 6, 1.º dcha.  
1302/3

#### SE VENDE PLANTA BAJA AMUEBLADA

Precio: 1.000.000 ptas.  
Tel. 39.03.66 de las 4 tarde y desde 9 noche, calle Alto San Miguel, 13  
1302

LEA Y PROPAGUE

**Valle de Elda**

### OPORTUNIDAD

SE VENDE en zona de Loma Badá, terreno de 9.500 m<sup>2</sup>. con agua, luz, proyecto de obra y estructura de chalet terminada.

SE VENDE PISO en c/. Haití, 5, 1.º, A ESTRENAR

SE VENDEN PARCELAS en Sax a 125 ptas. metro (Y a 60 ptas. metro de monte) Con agua.

CON FACILIDADES DE PAGO A CONVENIR

Interesados llamar al teléfono 38 26 18

1294/...

# cinelis

ESTRENO. COLOR. UN FILM DE SUMMERS

EL SEXO ATACA

Muérase en la cama con una mujer... pero de risa

MI EROTICO SIGFRIDO

Color. Por Raimund Harmsdorf y Sibill Danning

Una versión desenfadada, erótica y atrevida, de los lances amorosos de Sigfrido. Film «S». Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador.

## CANTO

SEGUNDA SEMANA DE EXITO

COMO FLOTAS, TIO

¡El mundial de la risa! Por Ceech Marin y Thomas Chong

EL GRIEGO DE ORO

Por Anthony Quinn y Jacqueline Bisset

(MAYORES DE 16 AÑOS)

# cin gloria

Local dotado con los máximos adelantos del cine moderno  
Teléfono 381305

MOGAMBO

Ahora en versión íntegra, la película que provocó y escandalizó a la censura. Technicolor  
Por Clark Gable y Ava Gardner. La obra maestra de John Ford

COMO LIBERARSE DE UNA ESPOSA MOLESTA

Color. Las peripecias de un hombre, condenado a vivir entre lo poco y lo demasiado (MAYORES DE 14 AÑOS)

## IDEAL

Tel. 380927

Desde el jueves 22

Un estreno fascinante, romántico, del ídolo de la juventud

VIVIR EL MOMENTO

Magníficamente interpretado por John Travolta y Lily Tomlin

Y EL MAGNIFICO «WESTERN»

SIETE PISTOLAS PARA TIMOTHY

Interpretada por Sean Flynn y Fernando Sancho

(MAYORES DE 16 AÑOS)

## GOYA

Tel. 381022

Sábado y domingo

## ALCAZAR

DESDE EL VIERNES

LA TORRE DE LOS REHENES  
Por Peter Fonda y Mand Adams

ALARMA: CATASTROFE

Por Richard Burton y Lino Ventura

(TODOS LOS PUBLICOS)

## CERVANTES

EXTRAORDINARIO ESTRENO

M A S H (Estreno)

Por Donald Sterland y Elliot Gould

(MAYORES DE 14 AÑOS)

### CINE

Del viernes al lunes  
REPOSICION DEL FILM

LES LLAMABAN Y LES LLAMAN SINVERGUENZAS  
Por Giuliano Gemma, George Eastman y Marisa Mell

Y

REPRIMIDOS Y CACHONDOS  
Por Walter Chiari y Macha Meril

(MAYORES DE 16 AÑOS)



Tel. 380430

# CINE

### «LOS PERROS DE LA GUERRA»

Nacionalidad: USA 1980. Director: John Irwin. Intérpretes: Christopher Walker, Tom Berenguer, Colin Blakely.

Un soldado mercenario, desarraigado en una sociedad hostil y fracasado en el amor, es contratado para hacer un reconocimiento en un pequeño y pobre país africano, Zangaro, donde gobierna el dictador Kimba. Arrestado, torturado y arrojado del país, volverá con un grupo de mercenarios para derribar al tirano. El film está bien realizado. El guión tiene ritmo y la acción no pierde interés. La fotografía, así como los escenarios elegidos, son de calidad.

### «VIVIR EL MOMENTO»

Nacionalidad: USA 1978. Director: Anne Wargner. Intérpretes: John Travolta, Lili Tomlin, Andra Akers.

La película nos narra la historia de los amores de una mujer madura, aburrída y rica, con un joven vagabundo de buenos sentimientos y dulce carácter.

## AGUADO

DOMINGO

Gran programa

EL LUCHADOR MANCO

MASH (Estreno)

(Mayores de 14 años)

## CASTELAR

GRAN ESTRENO

LOS PERROS DE LA GUERRA

Por Christopher Walken y Tom Belenguer

SOCORRO, QUIEREN VIOLARME

Por Gundorf Willer e Ivonne Tenhof

(MAYORES DE 18 AÑOS)

## CINE CERVANTES - PETREL

Sábado 24 y domingo 25

DOS GRANDES ESTRENOS

Sesión continua

HORACIO Y EL BAILON DE DON FULGENCIO

Por Adriano Celentano

Y

DOS HOMBRES Y UN DESTINO

Por Paul Newman y Robert Redford

Entrada única: 125 pts.

(TODOS LOS PUBLICOS)

## CINE REGIO - PETREL

Sábado 24 y domingo 25

DOS GRANDES ESTRENOS

SESION CONTINUA

LIBERTAD SEXUAL EN DINAMARCA

(Clasificada «S») y

EL ULTIMO MAGNATE

Entrada única: 125 pts.

(MAYORES DE 18 AÑOS)

## CLINICA MONASTERIO

### SERVICIO MEDICO

### A. T. S.

### PERMANENTE

### Asistencia a domicilio

### ANALISIS CLINICOS

Calle General Monasterio, 134 - Entlo.

Teléfono 39 03 58

## E L D A

1233/...



# «EXCURSIONISTA, MONTAÑERO Y ALPINISTA»

Tres definiciones, que indistintamente se vienen utilizando para denominar al deportista que sale a la montaña y que poco a poco, a medida que va transcurriendo el tiempo y con él, los avances de nuevas técnicas unido a un mayor conocimiento de las montañas, parecen acoplarse cada una de ellas, a acciones más concretas y determinadas. Es sin duda, la propia evolución del montañismo, la que ha ido adaptando paulatinamente cada vocablo de manera más específica.

Adentrándonos en las raíces de su origen, la palabra «Excursionista» adoptada en la cuna del montañismo en España, que fue Cataluña; sirvió en un principio, para definir aquel nuevo concepto deportivo, de dedicar las horas de ocio, a la realización de actividades al aire libre; ya fueran recorridos, ascensiones o escaladas. Así vemos, como se denominan también «Excursionista», numerosas sociedades, principalmente de aquella región pionera; siendo la primera en España, el «Centro Excursionista de Cataluña». También, quizás por la colindancia geográfica o el paralelismo del idioma, en la región Valenciana se adoptaron, en la mayoría de los Clubs; cuyos ejemplos más próximos, los tenemos en nuestro propio Centro «Excursionista» Eldense y en el de Petrel.

Sin embargo, no ocurre así en el resto o en la mayoría de las sociedades de la nación, donde se observa, que las denominaciones de: Club «Montañero», Sociedad «Montañera» o Club «Alpino» tal, es la predominante, quizás por ser generalmente estas entidades de creación más reciente, han dejado ya, de utilizar aquella iniciadora definición de «Excursionista», que en el terreno humano, suele aplicarse solamente a una parte de los aficionados a la montaña: concretándose a los que realizan, largos o cortos recorridos, por tierras montañas, sin efectuar ni escaladas ni ascensiones. Es en este sentido, un detalle significativo, el que; incluso dentro de las mismas sociedades, cuya denominación utilizada es la de «Excursionista», se creen, en su seno grupos concretos, que específicamente hacen vales la denominación de Grupo de «montaña» o Grupo «Montañero», Sección «Montañera» etc., lo

que parece venir a apoyar, la teoría de que, el término «Excursionista» ha quedado ya desfasado; quizás por la generalización y extensión que del mismo se ha hecho a un nivel popular, y que hoy, se utiliza para definir otras muchas y variadas actividades sociales, de índole cultural, familiar, etc. etc.

Decididamente, parece que hoy, el deportista que sale a la montaña, sea para realizar ascensiones o escaladas, no usa ya, para definirse a sí mismo, la acepción «Excursionista»; la ha cambiado por «Montañero», término éste, que al parecer entiende más acorde con la actividad que realiza. Quizás, sea esta la definición más exacta de todas dentro del léxico Castellano, ya que quiere decir exactamente y únicamente eso; pero, ¡Cuidado!, pues no ocurre así en otros idiomas también nacionales, un ejemplo, lo constituye la expresión catalana Muntanyenc, cuya traducción al castellano, es Montañés; y en castellano, Montañés y «Montañero», tienen sentido distinto, pues el «Montañero», es el aficionado a la montaña, el que va a ella a practicar el Montañismo porque este deporte le seduce; y el Montañés, el que vive en una región montañosa, le guste o no la montaña. Casi tres cuartos de lo mismo le sucede a Muntaner, definición del valenciano, cuya dualidad de significado no concreta el idéntico sentido que en el castellano de manera rotunda refleja. Exactamente ocurre con otros idiomas extranjeros, donde la palabra «montañero» no tiene la misma traducción exacta; su equivalente francés, «montagnard», significa tanto «montañero» como «montañés». Es aquí, en este punto, cuando entra en juego el vocablo «alpinista», cuya original definición se ciñe a la persona que escala en los Alpes, pero he aquí otro hecho curioso y demostrativo de esa antes mencionada evolución, puesto que al igual que el término «excursionista» se ha generalizado para describir actividades dedicadas a muy distinta índole, aunque parecido efecto, también la palabra «alpinista» se ha extendido por todo el mundo montañero adaptándose, por lo general, para referirse al que practica actividades en macizos de Alta Montaña, donde las características ambientales son parecidas

## ¡¡AUTENTICO MERCADO!!

- ★ Automóviles gasolina y diesel.
- ★ Furgonetas todas marcas.
- ★ Completamente revisados y garantizados por verdaderos profesionales.
- ★ Valoración máxima de su vehículo. Antes de venderlo visítanos, luego decida.
- ★ Adaptamos su pago.
- ★ Más de 100 coches en stock.

Teléf. 60.18.87 - NOVELCAR (junto Cruz Roja de Novelda) 1267

a las que se dan en los Alpes, cuna y motivación de este deporte en sus inicios. Es cierto que existen otras expresiones como «himalayista» (del Himalaya), «andinista» (Andes) y «pirineísta» (Pirineos), pero éstas siguen conservando su exacto significado sujeto a cada zona geográfica. Han habido en este sentido también, a nivel nacional y que no han cristalizado en el uso normal otras, como «gredista», «penibetista», «cantabrista» y otros que podían haberse adaptado al igual que «pirineísta», palabra ésta todavía en uso, debido quizás a que su marco geográfico se sitúa entre dos países, dándole mayor fuerza, sin olvidar tampoco que, junto con los Alpes, los Pirineos, aunque más modestos en sus altitudes, fueron asimismo el marco o la escuela de los primeros hombres que hicieron de la acción de subir montañas un deporte.

Por razones obvias (más importante macizo del mundo unos y distinto continente otros), se bastan los Himalaya y los Andes para ser acreedores de esas acepciones de «himalayista» y «andinista»; pero no deja de ser curioso el hecho de que no prosperasen otras como «caucasista» (del Cáucaso) o «kilimanjarista» (Kilimanjaro), por citar ejemplos cuyas altitudes superan a los Alpes y, por el contrario, se dice al referirse a éstos «alpinistas en el Cáucaso», etc., etc.

Esto parece constituiría (a mi modo de ver) la universalización del término «alpinista», refiriéndose a los «montañeros» que realizan ascensiones o escaladas en Alta Montaña, donde el término «montañero» parece no adaptarse en igual medida.

Existen otras composiciones como «alpinista de altura», «alpinista de dificultad», «alpinista extremo» que parecen surgir como una nueva y renovadora definición, en la búsqueda de la concreción más exacta del término, adaptado al tipo o clase de actividad, pero

Parcelas de terreno con agua potable a 6 kms. de Elda.

Venta Sr. Guillén  
M. Anido, 25 38.18.92

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
VALOR TV tiene...  
muebles de cocina  
XEY-81  
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## SE VENDE PISO

en calle Huerto, 16, 3.º E

RAZON: Teléfono 38.23.83  
o Gral. Sanjurjo, 20 - ELDA  
1302

sería ya más extenso el recorrer y desmenuzar estos conceptos donde se haría necesario tratar el tema de la escalada, tanto en roca como en hielo y fundirlos en una especie de crisol, junto con otras características determinantes, para llegar a claras conclusiones; que después de todo habrían de lograrse a partir de la adopción de una u otra postura sobre lo tratado en este ensayo en el que no he pretendido polemizar, ni erigirme en defensor de una u otra causa, habiéndome guiado únicamente el propósito de hacer esta exposición sucinta, sobre las transformaciones sufridas en torno a esta trída de tan usados vocablos. Dejo pues al criterio de los aficionados estas interrogantes:

¿Ha quedado o no desfasado el término «excursionista» para referirnos al deportista que sale a la montaña?

¿Podría decirse que «montañero» es sólo, o no, el que realiza ascensiones o escaladas en baja montaña, montaña media o alta montaña? Y si es así, ¿sólo dentro de nuestro territorio nacional o no?

¿Sería acertado o no definir al «alpinista» como el que las efectúa en los Alpes y zonas similares fuera de nuestras fronteras?

Que cada cual decida su propia concepción de esta actividad nuestra. El que esto escribe tiene también la suya y no es por falta de valentía el omitir su propia conclusión; sino por respeto a la opinión que me merecen quienes en definitiva comparten esta afición. Al fin y al cabo, «excursionista», «montañero» y «alpinista» siguen siendo para muchos de nosotros expresiones sinónimas de ilusión que camina, sobre una misma geografía y bajo un único cielo, hacia el mismo horizonte esperanzador.

J. M. MAESTRE

## ANUNCIOS EN «VALLE DE ELDA» HASTA EL MARTES

Rogamos a nuestros lectores, colaboradores y anunciantes que las notas o colaboraciones y en especial los anuncios cuya inserción deba ser necesariamente en el número correspondiente a la semana en que se presenten, los hagan llegar hasta esta redacción los LUNES y MARTES exclusivamente.

Los anuncios que lleguen a este semanario después de estos días no serán insertados en el número correspondiente a la misma semana, sin que quepan reclamaciones por su no publicación.

Lea y propague...  
"VALLE DE ELDA"

# MODATECC EMPRENDE UNA AMBICIOSA CAMPAÑA DE CAPTACION DE COMPRADORES

El Comité Organizador de la Feria Internacional para la Moda y Tecnología del Calzado ha decidido emprender una campaña de captación de compradores, en su doble vertiente nacional e internacional, de cara a la celebración del próximo certamen, que tendrá lugar en Elda del 16 al 18 del próximo mes de Noviembre.

La campaña de promoción en el exterior se concreta en cuatro países: Portugal, Marruecos, Túnez y Francia. El objetivo es proyectar la imagen comercial de Modatecc sobre latitudes que, por sus condiciones industriales zapateras y otras circunstancias aprovechables, se consideran idóneas para hacerse eco de la ya próxima convocatoria ferial. Un sondeo previo ha garantizado que esos países, precisados, con la excepción de Francia, de instrumentos técnicos zapateros adecuados, pueden hallar en Modatecc lo que su demanda de capacitación les exige.

La campaña en cuestión se formalizará mediante la organización de viajes de compradores extranjeros de esos países, y se cuenta para ello con ayudas económicas de estamentos oficiales.

Por otra parte, el Comité Organizador de Modatecc ha programado una serie de reuniones con fabricantes de calzado de las Zonas zapateras más importantes de España: Mallorca, Menorca, Brea de Aragón, Arnedo, Valverde del

Camino, Fuensalida, Elche y Elda, dentro del mismo objetivo de atraer su atención hacia el certamen en puertas. En este sentido, el Comité designará varias comisiones de industriales, encargadas de mantener con los fabricantes de calzado esas reuniones, en las localidades ya señaladas, para ofrecerles una cumplida información sobre las características de la próxima edición ferial.

## LA ASOCIACION DE VIUDAS DE ELDA INAUGURO LOCAL

El pasado sábado, 17 de los corrientes, fue inaugurado el nuevo local social de la Asociación de Viudas de Elda, como ya se había anunciado previamente, sito en General Dávila, 22-1.º.

Estas líneas quieren servir, en primer lugar, de llamada para todas aquellas viudas eldenses que quieran incorporarse a nuestra Asociación. En segundo término, para agradecer la asistencia masiva de asociadas y público en general al acto de inauguración, que con su presencia han realizado y llenado de emotividad el mismo. A todo ello contribuyó en gran medida la hermosa plática de nuestro consiliario Padre Arcadio Rivelles, resultando una reunión de gran brillantez.

la Presidenta

Lea y propague...  
"VALLE DE ELDA"

## ATENCION FABRICANTES DE CALZADO



Muy pronto anunciaremos una novedad  
**SANDALIAS**

1302/...

### VENDO PISO en Gran Avenida

4 dormitorios, baño y aseo  
Precio: 2.900.000 pesetas  
RAZON: Teléfono 38.39.77  
1302

### PRECIO DE GANGA SE VENDE CHALET A ESTRENAR

6 habitaciones, 2 salones, 2 cuartos de aseo completos, 2.200 m<sup>2</sup> de terreno vallado. Arboles frutales. Todos los servicios.

Tels. 38.45.38 - 37.29.81  
1301/2

### «VALLE DE ELDA»

Redacción y Administración:  
Moscardó, 1. 1.º  
Teléfono 380212

Impreso en Suc. de Such, Serra y Cia.  
Avenida de Orihuela, 51 - ALICANTE

### SE VENDE

en término de Villena 4 tahullas de viña, regadío a 7.000 pesetas mensuales, sin entrada.  
Telf. 371269 (de 9 a 2 y de 4 a 10)

1294/...

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

# ¿LA LIBERTAD DEL AMOR...?

Por FRANCISCO YAGO

Se le acercaron a Jesús y le preguntaron por el primer precepto. Y él dijo: la libertad; es decir: amarás. Este es el espíritu de la ley que, cuando se posee, se cumple la ley y desaparece el yugo del precepto. Al decir Jesús que el amor es el primer mandamiento nos proclama que no hay ley. Porque el amor es la única realidad humana que no puede ser impuesta, ni mandada. El amor no se cumple acomodando la voluntad a una ley; se tiene que sentir por dentro. El amor no es un precepto. Si lo fuera, y como tal lo practicáramos, nos enajenaría. Entonces, ni el cumplimiento del amor nos salvaría. Porque la ley, que es yugo pesado, no salva al hombre.

El amor es nuestro espíritu vital. El que se cierra voluntariamente al amor se va muriendo. El que se decide a vivir se abre al amor, como los pétalos de una flor al amanecer. La característica del amor — como ya se ha insinuado — es que surge desde lo más hondo de la persona. Nadie puede ser obligado a amar. Yo amo porque quiero, porque lo siento. Cuando Dios nos prescribe el amor, no hace otra cosa sino conjurarnos solemnemente a vivir y a realizarnos como hombres.

Hay quienes pretenden amar a los demás porque está mandado, tratando de cumplir un precepto. «Hay que tener caridad»; se dice. A veces, la caridad ha sido sinónimo de «no amor», porque se convertía en un simple ejercicio externo de las obras del amor. Cuando se hacen las obras del amor sin amor, es una aberración. Se ama, si se ama. Y nada más. De lo contrario resulta todo una caricatura del amor y la caridad su expresión más mortecina. El amor es vivo; surge de la vida; intenta comunicar vida al otro. Un amor obligatorio por el precepto y cumplido por un deber, nunca puede engendrar amor. El que ama no da lo justo, lo que debe, sino que en cada momento se desborda.

La realidad es que solamente podemos amar, si amamos; de la misma manera que sólo podemos vivir, si vivimos y puede lucir una bombilla si hay corriente eléctrica. Este tener amor, para poder amar, es un don de Dios. Se derramó en nosotros cuando queremos recibirlo, confiando que es la vida de nuestra vida. La fe nos hace confiar prácticamente en que es mejor dar que recibir, entregarse que recoger, poner en común que apropiarse, despararramar que acumular. Se ama cuando uno confía en que perdiéndose se encuentra y dándose recibe y compartiendo gana.

Ojalá que por el amor llegáramos a la liberación de todos los preceptos. Somos libres para amar y en el servicio a los demás encontramos el desarrollo de nuestra propia libertad. La única norma del amor es el amor: no se puede hacer lo que contraría al amor.

¡PARA TI, MUJER!

¡URGENTE! ¡COLOCATE!

HAZTE

## AUXILIAR DE CLINICA O PUERICULTORA

NO PIERDAS TU OPORTUNIDAD  
INFORMATE EN: COLEGIO LLORET  
HOY, DIA 23, INAUGURACION

1301/2

Calle Joaquín Coronel, 23 (De 6 a 8 tarde)

## Restaurante TIRO DE PICHON

ABIERTO TODOS LOS DIAS

Con nueva dirección

Especialidad en gazpachos y paellas  
Carne a la brasa

**Viernes y Sábado, abierto toda la noche**

1301/4

### AYUDA A TU HIJO A NACER

## CENTRO DE PREPARACION AL PARTO

- ★ CLASES TEORICAS Y PRACTICAS.
- ★ RESPIRACION.
- ★ GIMNASIA.
- ★ RELAJACION.
- ★ DESCONDICIONAMIENTO DEL DOLOR.

Martínez Anido: 6, Entresuelo C - (De 4 a 8 tarde)

PLAZAS LIMITADAS

1260 (alt.)